CARTE DES SOINS

# L'IMPERATOR
## CODAGE
SPA

TREATMENT MENU

Chaque beauté est unique.
À chacune sa formule,
sa solution,
son CODAGE.

*Each beauty is unique.*
*Each deserves its own formula,*
*its solution,*
*its CODAGE.*

# APOTHICAIRE CONTEMPORAIN
## *Contemporary Apothecary*

**CODAGE Paris** est une **Maison française de cosmétologie** dont le savoir-faire, hérité de la tradition pharmaceutique française, repose sur le décodage des problématiques individuelles de beauté, la connaissance parfaite des propriétés des actifs utilisés et la justesse de leur dosage. CODAGE cultive l'art du geste qui saura répondre à vos besoins. L'expérience de soin est un accompagnement personnalisé qui allie efficacité et savoir-faire. Tout le protocole se focalise autour de l'application de sérums et de laits concentrés aux actifs les plus performants. Accompagnés de tout un ensemble de gestuelles expertes, ils véhiculent au plus profond de la peau les nutriments essentiels à son bon fonctionnement pour une peau sublimée.

***CODAGE Paris*** *is a* ***French House of cosmetology*** *whose expertise, inherited from the traditional French pharmacy, is based on solving individual beauty issues, having a perfect knowledge of its active ingredients' properties, and being precise with its dosage. CODAGE cultivates the art of the right gesture to respond to your needs. Our skincare is a guided, personalized experience that combines effectiveness and know-how. All of our protocols are centered around the application of serums and concentrated body milks with the highest-performance active ingredients. Combined with a series of expert gestures, they bring the nutrients essential to the skin's proper functioning to its deepest layers for sublime skin.*

CODAGE

# L'IMPERATOR
## — CODAGE —
SPA



Situé au cœur de l'hôtel le plus iconique de la ville de Nîmes, L'Imperator CODAGE Spa est une véritable invitation au voyage. Laissez-vous emporter par la poésie des lieux, hantés par les passages illustres d'Ernest Hemingway, Ava Gardner, Pablo Picasso, El Cordobes ... autant de personnages fabuleux qui ont autrefois résidé entre ses murs. Ce temple intimiste de 350 m² offrant luxe, calme et volupté vous promet une expérience unique hors du temps à travers ses quatre cabines de soins, dont deux doubles, dans lesquelles sont proposés les soins et massages CODAGE Paris. Une escapade de sérénité à compléter par un hammam, un jacuzzi, une douche sensorielle, un moment au barber shop ou encore un entraînement en salle de Fitness. En plus d'une piscine intérieure, hôtes et visiteurs peuvent profiter de la douceur du climat méditerranéen au bord de l'incroyable piscine extérieure suspendue.

*Located at the heart of the most iconic hotel in the city of Nîmes, L'Imperator CODAGE Spa is an invitation to a journey of luxury, calm and indulgence. Let yourself be swept up in the poetry of the place, haunted by Ernest Hemingway, Ava Gardner, Pablo Picasso and El Cordobes – to name just a few of the many illustrious individuals who have stayed here. An intimate 350-sqm temple, L'Imperator CODAGE Spa promises a unique timeless experience with its four treatment cabins (including two doubles) offering CODAGE Paris treatments and massages. A peaceful getaway that you can round off with a stop at the hammam or Jacuzzi, a shower that indulges all your senses, a visit to the barber shop or a workout at the gym. In addition to an indoor pool, guests and visitors can also enjoy the Mediterranean climate on the deck of the amazing suspended outdoor pool.*

# EXPÉRIENCES SIGNATURE
## VISAGE & CORPS

*Signature Experiences*
*Face & Body*

L'ensemble de nos soins sont réalisables en duo.
*All of our treatments can be done in duo.*

**L'EXPÉRIENCE SPA BY CODAGE .....150 min - 365€**
***The Spa by CODAGE Experience*** **DUO - 730€**

Une introduction au savoir-faire spa de CODAGE. Les expériences visage & corps personnalisées sont sublimées par l'ajout d'un gommage complet du corps. La peau est plus confortable et belle.

*An introduction to the CODAGE Spa expertise. The customized face & body experiences are sublimed with the addition of a full body scrub. The most comfortable and good looking skin is achieved all over the body and face.*

**L'EXPÉRIENCE HAUTE COUTURE.....120 min - 295€**
***The Haute Couture Experience*** **DUO - 590€**

Une expérience visage et corps personnalisée selon vos besoins de peau et de bien-être. Tous les produits et techniques sont personnellement choisis en fonction de vos envies.

*A customized face and body experience according to your skin & well-being needs. All the products and techniques are personally chosen accordingly.*

**L'EXPÉRIENCE DE BIENVENUE .....90 min - 225€**
***The Welcoming Experience*** **DUO - 450€**

Une expérience couture visage sur-mesure associée à un massage régénérant du dos et des jambes. Les pressions & techniques de massage sont ajustées par zones du corps selon vos préférences. A recevoir après ou avant une journée bien remplie ou un long voyage.

*A customized facial couture experience combined with a regenerating back and legs massage. The pressures & massage techniques are adjusted per areas of body according to your preferences.To receive after or before a busy day or a long travel.*

**MON EXPÉRIENCE .....60 min - 150€**
***My Own Experience*** **DUO - 300€**

Créez votre propre combinaison d'add-ons pour le visage et le corps. Une heure de produits, techniques ou appareils personnalisés pour retrouver un éclat et un confort de peau optimal.

*Create your own combination of face and body add-ons. An hour of personalized products, techniques or devices to achieve skin radiance and body comfort.*

# SOIN SIGNATURE
## *Signature Treatment*

**SOIN SIGNATURE « Beauté d'Ava Gardner »** .....**90min - 220€**
***Signature treatment «Beauty of Ava Gardner»*** **DUO - 440€**

Laissez votre corps et votre esprit se transporter grâce à ce rituel corps et visage inspiré de la beauté légendaire d'Ava Gardner, célèbre actrice des années 50 et fidèle de l'Imperator. Votre rituel de soin débute par un massage énergétique de 60 minutes pour vous apporter détente et vitalité puis se prolonge par un soin visage Hydrating Boost de 30 minutes. Vous retrouverez un teint frais, reposé et éclatant en un instant. Une expérience inédite et globale pour le corps et le visage afin de renouer avec son soi profond et vivre un moment des plus relaxants. Il s'achevera par la degustation d'un Mocktail signature (cocktail sans alcool) sélectionné par le Bar Hemingway .

*Let your body and mind be transported by this body and face ritual inspired by the legendary beauty of Ava Gardner, famous actress of the 50s and faithful to the Imperator. Your treatment ritual begins with a 60-minute energy massage to bring you relaxation and vitality and then continues with a 30-minute Hydrating Boost facial. You will find a fresh, rested and radiant complexion in an instant. A unique and global experience for the body and face to reconnect with your deep self and live a most relaxing moment. It will end with the tasting of a signature Alcohol-Free Cocktail selected by the Hemingway Bar.*

# EXPÉRIENCES VISAGE

*Face Experiences*

L'ensemble de nos soins sont réalisables en duo.
*All of our treatments can be done in duo.*

**L'EXPÉRIENCE VISAGE MILLÉSIME.....90 min - 225€**
***Millésime Facial Treatment***

Un soin du visage ultime réunissant le savoir-faire iconique des facialistes et des spécialistes du soin de la peau CODAGE. Nous infuserons votre peau d'ingrédients actifs puissants tout en effectuant des techniques de massage du visage et des accupressions pour révéler la beauté unique de votre peau.

*An ultimate facial treatment bringing the iconic expertise of CODAGE facialists and skincare specialists. We'll infuse your skin with powerful active ingredients while performing facial massage techiques and accupressures to reveal your unique skin beauty.*

**L'EXPÉRIENCE VISAGE COUTURE.....60 min - 150€**
***Couture Facial Treatment***

Un soin du visage personnalisé selon les besoins uniques de votre peau. Tous les produits et techniques sont personnellement choisis en fonction de vos envies.

*A customized face treatment according to your unique skin needs. All the products and techniques are personally chosen accordingly.*

**SOIN EXPERT PRO AGE ..... 60 min - 150€**
***Pro-Age Expert Treatment***

Un soin intensément régénérant associée à un massage rafraîchissant et drainant au Gua Sha, spécialement conçu pour prévenir et traiter tous les signes de l'âge : rides, ridules, taches, éclat, et fermeté.

*An intense regenerating treatment associated with a cooling and draining massage with Gua Sha. Specifically designed to prevent and treat all signs of aging such as lines, wrinkles, blemishes, lack of elasticity and radiance.*

**SOIN PEELING AVANCÉ ..... 60 min - 150€**
***Peeling Advanced Treatment***

Un soin peeling complet en 3 étapes associée à un massage rafraîchissant et drainant au Gua Sha, permettant de faire peau neuve et d'unifier le teint, taches et la texture de la peau, tout en lui redonnant sa pleine vitalité et luminosité.

*A complete peeling treatment in 3 steps combined with a cooling and draining massage with Gua Sha. It allows to unify the complexion, reduce pigmentary marks and improve skin texture. The skin recovers vitality & luminosity.*

# EXPĒRIENCES CORPS

*Body Experiences*

L'ensemble de nos soins sont réalisables en duo.
*All of our treatments can be done in duo.*

**L'EXPÉRIENCE CORPS MILLÉSIME .....90 min - 210€**
***Millésime Body Experience***

Un massage complet du corps personnalisé avec une sélection soignée de produits de soin (sérums et huiles) et de techniques, choisis pour chaque zone du corps en fonction de vos besoins et envies.

*A personalized full body massage with a curated selection of skincare products (serums & oils) and techniques, chosen for each areas of the body according to your needs and or/your preferences.*

**L'EXPÉRIENCE CORPS COUTURE .....60 min - 140€**
***Couture Body Experience***

Un modelage corporel sur-mesure combinant l'utilisation d'un sérum, d'une huile et d'une technique ciblée par zone. Selon vos besoins et envies, vous avez le choix entre Relaxant, Drainant, Minceur ou Décontractant Musculaire.

*A customized body massage combining the use of a serum, an oil and a targeted technique per zone. According to your needs and/or your preferences, you can chose from Relaxing, Draining, Slimming or Muscular Relief.*

**MASSAGE EXFOLIANT..... 60 min - 140€**
***Exfoliating Massage***

Quand gommage et massage ne font plus qu'un. Un massage relaxant réalisé avec une combinaison unique d'huiles et d'exfoliants.

*When exfoliation and massage become one. A relaxing massage realized with a unique combination of oils and exfoliants.*

**VOYAGE DES SENS*.....60 min - 170€**
***Journey of the Senses***

Le mariage du plaisir et de la détente pour votre corps et vos papilles. Cette formule sous le signe du bien-être et de la gourmandise comprend l'accès complet et illimité au spa, un massage de 60 minutes au choix et un déjeuner à la brasserie L'Impé.

*The marriage of pleasure and relaxation for your body and your taste buds. This formula under the sign of well-being and delicacy includes full and unlimited access to the spa, a 60-minute massage of your choice and lunch at the brasserie L'Impé.*

* Offre valable du lundi au vendredi, n'inclut pas les boissons et les suppléments / *Offer valid from Monday to Friday, does not include drinks and the supplements.*

# TRAITEMENTS COMPLÉMENTAIRES

**LED THÉRAPIE & GUA-SHA RAFFRAICHISSANT** ..... **30 min - 70€**
*sur fauteuil de soin* **- 75€**
***LED therapy + Cooling Gua Sha***

Ajoutez à votre Soin Visage ou Corps une séance LED personnalisée selon vos besoins, associée à un soin des mains et un massage rafraîchissant et drainant au Gua Sha.

*Add a personalized LED session according to your needs to your face or body experience, combined with a hand treatment and a cooling and draining massage using Gua Sha.*

**LIFTING & ECLAT DU REGARD** ..... **30 min - 70€**
***Eye Lift & Glow*** *sur fauteuil de soin* **- 75€**

Cette expérience contour des yeux traite intensément toutes les préoccupations du regard grâce à nos techniques de massage, nos outils et nos actifs.

*This eye contour experience intensely treats all eye concerns thanks to our massage techniques, tools, and active ingredients.*

**SOIN VISAGE BOOST HYDRATANT** ..... **30 min - 70€**
***Hydrating Boost Facial***

Ajoutez un soin visage désaltérant à votre soin corps pour apaiser et hydrater votre peau en profondeur.

*Add a thirst-quenching face treatment to your Body experience to sooth and deeply moisturize your skin.*

# Add-Ons Treatments

**CELLULAR WORKOUT** ..... **30 min - 70€**
***Cellular Workout***

Ajoutez l'excellence et la personnalisation des techniques de facialiste à votre expérience corporelle, avec notre massage du visage signature réalisé avec votre mélange personnalisé d'ingrédients actifs.

*Add a facialist excellence to your Body Experience with our signature and tailor-made face massage performed with you customized blend of active ingredients.*

**EXFOLIATION CORPS** ..... **30 min - 70€**
***Body Skin Renew***

Ajoutez un gommage corporel à votre soin visage ou corps pour en profiter au maximum et obtenir une peau parfaitement lisse et douce.

*Add a body scrub to your face or body experience to make the most of it and obtains perfectly smooth and soft skin.*

**SUPPLÉMENT MASSAGE** ..... **30 min - 70€**
***Massage supplement***

Ajoutez un massage du corps à votre soin du visage sur une zone souhaitée : dos, jambes, bras.

*Add a body massage to your Face Treatment on one desired area.*

# TRAITEMENTS COMPLÉMENTAIRES

**DEEP CLEANSING*..... 20 min - 45€**
***Deep Cleansing***

Offrez toutes les chances à votre peau d'obtenir un maximum d'effets grâce à une exfoliation complète de la peau, et un masque.

*Optimize your skin chances to obtain the maximum results thanks to a personalized and complete cleanse, exfoliation and mask application.*

**PRO PEEL*..... 30 min - 75€**
***Pro Peel***

Véritable peeling professionnel associée à un massage rafraîchissant et drainant au Gua Sha, les produits CODAGE concentrés en AHA et PHA permettent de resurfacer la peau, lisser les signes de l'âge, booster l'éclat et d'estomper les taches. Associée à un soin des mains et un massage rafraîchissant et drainant au Gua Shahes pour un effet peau neuve garanti.

*True professional peeling associated with a cooling and draining massage with Gua Sha. The CODAGE products used are concentrated in AHA & PHA to effectively resurface the skin, smooth the aging lines and boost the radiance. This facial experience is combined with a hand treatment and a cooling & draining face massage with Gua Sha for a guaranteed new skin effect.*

**LED EXPRESS*..... 10 min - 25€**
***LED Express***

Ajoutez une séance LED Express personnalisée selon vos besoins et accompagné d'un massage des mains.

*Add a personalized LED Express session customized according to your needs and combined with a hand massage.*

# *Add-Ons Treatments*

*Uniquement sur fauteuil de soin / *Only on care chair*

## EXPÉRIENCES SIGNATURE VISAGE
*Signature Experiences Face*

**CURE SUR-MESURE .....200 min - 495€**
***The tailor-made Cure***

Transformez votre peau en lui offrant un véritable coaching et des soins personnalisés, une fois par semaine pendant un mois.

*Transform your skin by offering it a true coaching and customized treatment experience. Once a week for a month.*

**SOIN SUR-MESURE ..... 60 min - 145€**
***The tailor-made Treatment***

Ce soin du visage sur-mesure cible et répond à chacune de vos envies et besoins. Après un nettoyage en profondeur, le Cellular Workout est réalisé avec votre propre mixologie de sérums, puis une séance LED associée à un soin des mains et un massage rafraîchissant et drainant au Gua Sha.

*After a deep cleansing, the CW is realized with your personalized mixology of serums. It is followed by a LED session associated with a hand massage and a draining and cooling massage with Gua Sha.*

## EXPÉRIENCE VISAGE
*Experience Face*

**CELLULAR WORKOUT PRÊT À PORTER ....30 min - 75€**
***Cellular Workout***

Notre massage du visage personnalisé réalisé par nos facialistes pour stimuler tous les muscles du visage et améliorer la circulation sanguine et le drainage lymphatique pour une peau radieuse et d'apparence plus jeune.

*Our customized face massage realized by our facialist to stimulate all the face muscles. It also improves lymph and blood circulation for a more radiant and youthful skin.*

# SOINS POUR ENFANTS

*Kids treatments*

**SOIN GOURMAND VISAGE ..... 25 min - 55€**
***Full Facial Care***

Offrez à votre enfant une expérience pleine de gourmandise avec ce soin qui lui rappellera ses plus beaux souvenirs vécus dans les parcs d'attractions et les fêtes foraines. Ce soin se compose d'un nettoyage du visage avec CHANTIMOUSSE au parfum de barbe à papa, suivi d'une pose d'un masque nourrissant CHOCODÉLICE à la senteur choco-noisette. Un modelage est ensuite réalisé avec la crème SENSIDOUCE aux arômes de vanille-fraise et pour finir les lèvres sont hydratées avec le BAUME BISOUS rappelant l'odeur du caramel.

*Treat your child to a wonderful experience with a flavoursome facial care which will bring back childhood memories of amusement parks and funfairs. This care incudes a facial cleanse with cotton candy infused CHANTIMOUSSE, followed by a nut smelled CHOCODELICE nourishing mask. A facial modeling is then done with strawberry and vanilla scented SENSIDOUCE cream. Finally the lips are hydrated with BAUME BISOUS' caramel gloss.*

**LA TÊTE DANS LES ÉTOILES ..... 25 min - 45€**
***Head In The Stars***

Faites vivre à votre enfant un moment de bien-être lors de ce massage tout en douceur du cuir chevelu, de la nuque et des épaules. La délicate sensorialité du baume de massage RÊVE D'ANGE au parfum de miel-vanille le fera voyager à travers les étoiles.

*Offer your child an exceptional moment of well-being with this gentle massage of the scalp, neck and shoulders. The delicate sensoriality of REVE D'ANGE'S honey and vanilla massage will make your child feel like they have their head in the stars.*

**MON ESCALE GOURMANDE .....50 min - 100€**
***My Gourmet Stopover***

Cette escale dédiée au bien-être de votre enfant comprend un Soin Gourmand Visage de 25 minutes ainsi qu'un Repos Des Princes Et Des Princesses de 25 minutes.

*This stopover dedicated to your child's well-being is made up of a 25mn gourmet face care as well as a 25mn « PRINCE'S AND PRINCESS' REST » treatment.*

**REPOS DES PRINCES ..... 25 min - 45€**
**ET DES PRINCESSES**
***Prince's and Princess' Rest***

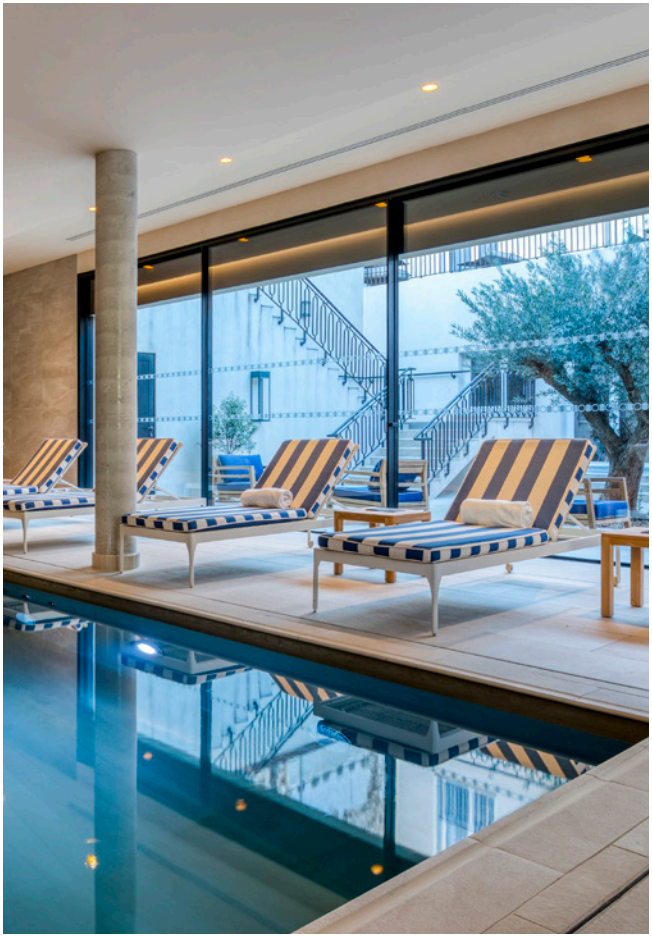
Sérénité et relaxation seront les maîtres-mots lors de ce soin spécialement développé pour votre enfant. Un massage apaisant du dos, de la nuque, des bras et des jambes sera réalisé avec le baume de massage RÊVE D'ANGE au doux parfum miel-vanille, une expérience sensorielle unique qui l'emportera au Pays des merveilles.

*Serenity and relaxation are key words for this care, especially developed for your child. A relaxing back, neck, arm and leg massage carefully given with REVE D'ANGE'S honey and vanilla balm. An intense sensorial experience that will take your child straight to wonderland.*

**TANDEM PETITS ..... 25 min - 90€**
**ET GRANDS** *(3-14 ans)*
***Parent & Child Tandem***

Vivez un moment de détente avec votre enfant lors de ce massage relaxant en cabine duo. Vous partagerez ce moment de gourmandise et de sensorialité grâce à l'utilisation du baume de massage RÊVE D'ANGE au parfum de miel-vanille pour votre enfant. Pour les parents, profitez de toute l'expertise de la marque Codage avec un massage au choix du dos ou des jambes ou encore un soin visage coup d'éclat, nous vous proposons de choisir votre huile de massage pour une expérience sensorielle unique.

*Experience a relaxing time with your child during this comforting massage in a Duo Booth. Enjoy this sweet moment of sensoriality with the Honey and Vanilla massage balm « REVE D'ANGE ». Parents can make the most of the Codage brand expertise and choose between a back or leg massage, or even a facial care « COUP D'ECLAT ». For a unique and unforgettable experience, we allow you to choose your body oil.*



**ACCÈS ESPACE BIEN-ÊTRE** ..... **50€**
***Wellness area access*** / **personne**

Offrez vous un moment de détente au bord de notre piscine chauffée, de relaxation en profitant du jaccuzzi et de détoxification grâce à notre hammam.

***ACCÈS À LA DEMI-JOURNÉE***

*Give yourself a moment of relaxation at the edge of our heated swimming pool, of relaxation by enjoying the jaccuzzi and of detoxification thanks to our hammam.*

***HALF-DAY ACCESS***

**LES OFFRES**

***The offers***

Découvrez nos soins du moment et nos pauses bien-être sous l'hospitalité de Maison Albar Hotels - L'Imperator !
*Retrouvez plus d'informations sur notre site internet.*

*We invite you to discover our treatments of the moment and our wellness breaks under the hospitality of Maison Albar Hotels - L'Imperator! For more information, visit our website.*

# INFORMATIONS GÉNÉRALES
# *General Information*

Merci de respecter les horaires de vos rendez-vous. Dans un souci de détente et de satisfaction optimale, il vous est demandé d'arriver 15 minutes avant le début de votre Soin. En cas de retard, le temps consacré aux soins ne pourra être garanti.

*Please arrive 15 minutes before your treatment time. In the case of a late arrival, the time devoted to your Treatment cannot be guaranteed.*

MODIFICATION ET ANNULATION/
***Modifications and cancellations***

Pour tout changement ou annulation de soin, il vous est demandé de contacter directement le Spa et ce, dans un délai minimum de 24h avant le début du soin. Au-delà de ce délai, tout soin annulé sera facturé dans son intégralité. Lors de votre réservation votre numéro de carte bancaire vous sera demandé en guise de garantie.

*If you reschedule or cancel your appointment, please notify the Spa reception at least 24hours in advance to avoid being charged the full amount. Your bank card number will be requested at the time of booking to secure the appointment.*

CONTRE INDICATIONS / ***Counter indications***

Nos thérapeutes vont se renseigner sur les contre-indications et adapter les traitements en conséquence. Certains traitements peuvent ne pas convenir aux femmes enceintes. Les traitements corporels et les massages ne sont pas accessibles aux moins de 18 ans, à moins d'être accompagnés par leurs parents ou une personne responsable.

*Our therapists will enquire about counter indications and adapt the treatments accordingly. Some treatments may not be suitable for pregnant women. Body treatment and massages are not accessible to under 18 unless accompanied by parents or responsible person.*

BONS CADEAUX / ***Gift vouchers***

Les bons cadeaux sont valables un an à compter de la date d'achat. Ceux-ci sont nominatifs, non remboursables et non échangeables. Les offres spéciales en cours ne peuvent être combinées. La politique d'annulation est appliquée sur cette situation.

*The Gift Vouchers are valid for one year from the date of purchase. These are nominative, non-reimbursable and non-exchangeable. Current special offers cannot be combined. Cancellation policy is applied on this situation.*

AVERTISSEMENT / ***Warning***

La direction décline toute responsabilité en cas de vol ou de perte d'effets personnels.

*The management declines all responsability in the event of theft or loss of personal belongings.*

L'IMPERATOR
— CODAGE —
SPA

## Maison Albar Hotels - L'Imperator

15, rue Gaston Boissier 30900 Nîmes
+334 66 21 55 77 | spacodage.limperator@maisonalbar.eu
www.maison-albar-hotels-l-imperator.com

MAISON ALBAR IMPERATOR, 50 rue Taitbout 75009 PARIS - RCS Paris 829 129 501.